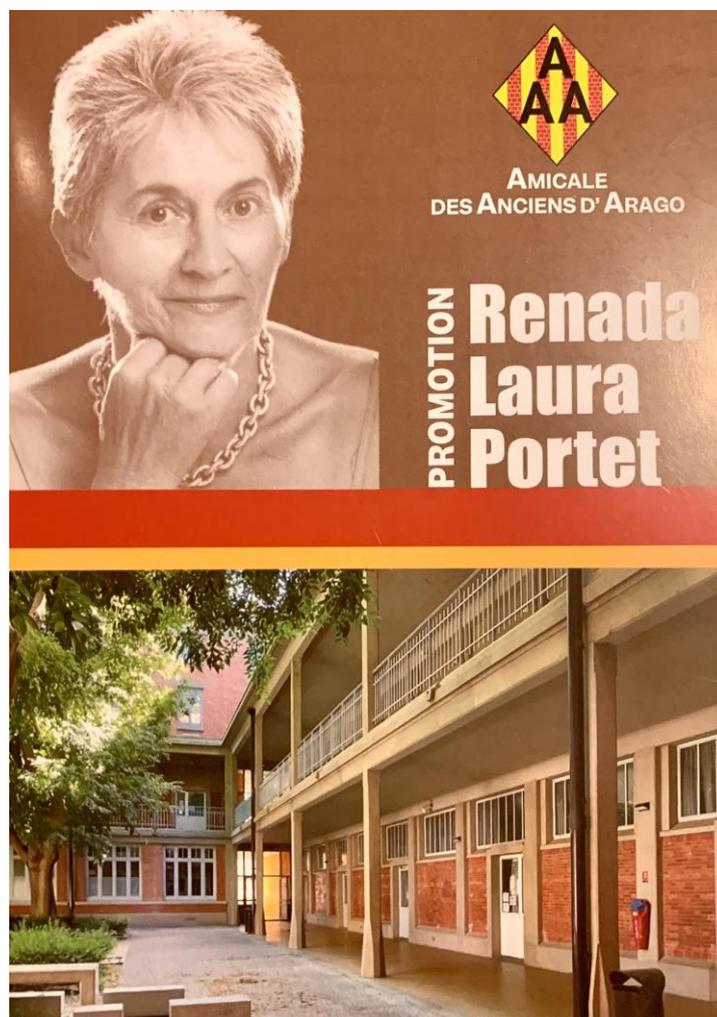


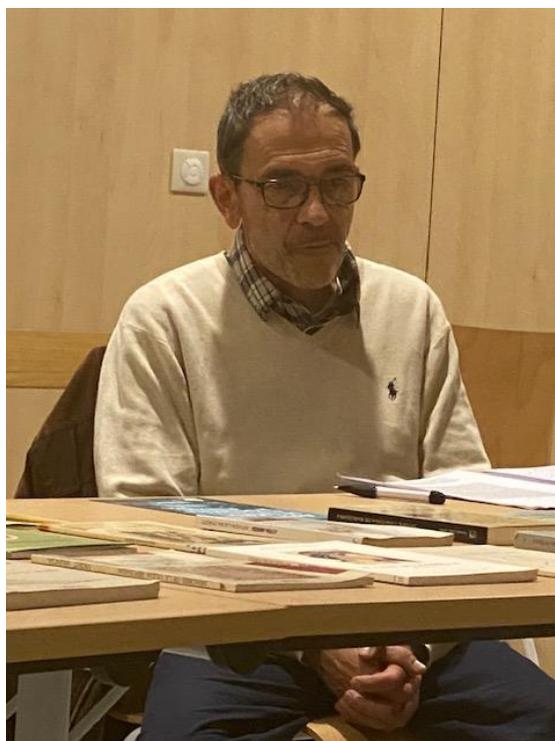
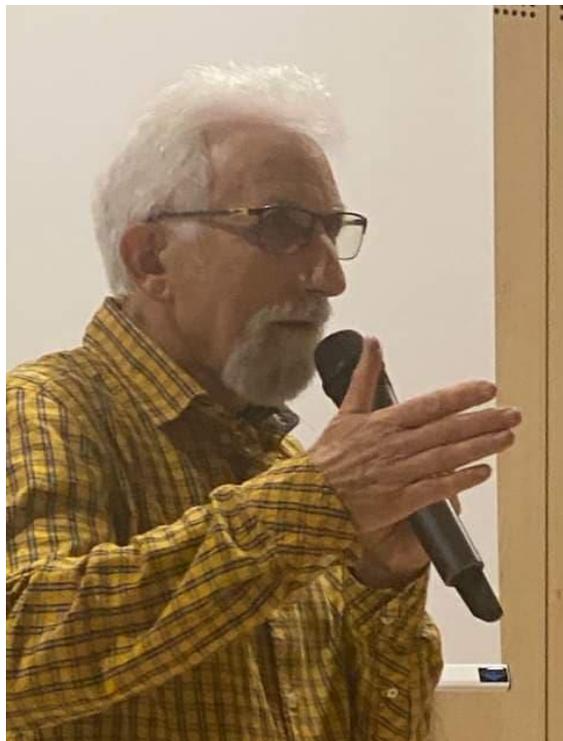
Conférence de Pere Manzanares et Joan Pau Escudero sur Renada Laura PORTET, marraine de la promotion 2022 de Seconde, avec la participation des élèves de catalan de Terminale.



L'Amicale des Anciens élèves d'Arago a organisé une conférence avec l'intervention de Pere Manzanares et Joan-Pau Escudero sur **Renada Laura Portet**, marraine de la promotion 2022-2025 (à préciser que c'est la première femme sur 22 parrains déjà nommés !). Catalane du Roussillon, Renada Portet reste très marquée par cette identité dans toutes ses activités intellectuelles (création littéraire, recherche, essais, traductions). Linguiste avec la spécialité universitaire en philologie romane (espagnol, catalan, occitan, portugais), en Onomastique catalane (doctorat 3^e cycle) et langues pré-indoeuropéennes. De nombreux prix, parmi lesquels le Víctor Català et le Prix Méditerranée ont encouragé son travail, jusqu'à la Creu de Sant Jordi remise par le Président de la Generalitat en personne. Renada Portet figure dans sept anthologies de littérature étrangère. Présidente du Prix de poésie d'Òmnium Cultural, et aussi membre du Jury Méditerranée-Roussillon, et du Prix International de Littérature Antonio Machado (trilingue).

Nos élèves de catalan de Terminale LV2 ont préparé un petit récital "la paraula viva" pour rendre hommage à cette écrivain, intellectuelle et...ancienne professeure au Lycée Arago!

"Les paroles s'envolent, les écrits restent", telle est la traduction française de cette expression latine d'Horace : "Verba volant, scripta manent."







La por. El dubte. L'atzar.
Què sabem?
Desvari sense raó.
La màquina dels sentiments?
Rudimentària, sorollosa, indecent,
fàbrica de desesper
tan vana com les bombolletes d'aire
negades en les aigües d'un llac.
Sempre les mateixes emocions.
Les repetim.
I la corretja dels mots
guimba, es desprèn.
Els estralls
són a cada vegada
més considerables.
(Cruixit de paper nyaufat,
la paperera n'és plena...)

Si d'aquests fulls de la meua amargor
se'n fes un recull seguit,
això esdevindria el consum sencer
de la teua absència,
crit agarrat a les pols
que sempre s'emporta el vent
entre cel i terra.



Un dia més. El mateix que ahir.
El mateix que tots els altres.
Sense tu.
El cel és d'un blau de plom,
pesat.
El jardí saquejat
per una mala llum boja
que dóna als arbres
un demble de primor, de pobresa.
Hom diria columnes que llisquen
deixant solcs d'amenaques
dins el silenci que ha tornat
on aguaiten uns éssers
fràgilment ocultats
per aquelles columnes d'angúnia.
El teu nom somnia
el teu nom plora
per damunt dels meus llavis.
Una llàgrima, una veritable,
una llàgrima d'infant
espera, amb un plany,
la seua ombra,
promesa estranya de la mort.